FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU C

Province: Nova Scotia — District No. 42 Cumberland — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 36 — {in / dans} Town of Amherst — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 21

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Miss A. Donkin — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling-house. / Dwelling-house ou habitation.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Unsurveyed territory and Indian reserves to be distinguished by the word "Indian." If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Otherwise locality.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Les territoires non arpentés et les réserves indiennes doivent être désignés par le mot "Indien." Si dans un canton ou une paroisse, rue et n° de la maison; si dans une cité, ville ou village, n° de la maison. Autrement désigner la localité.)	Sex. / Sexe.	Relation to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether single, married, widowed, divorced or separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If born in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If a British subject by birth, write "Native.") / Pour les naturalisés, année de naturalisation. (Si sujet britannique de naissance, écrire "Originaire.")	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Travailleur à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in factory," "in foundry," "in office," "in store," "in bank," "in mine," "in shipyard," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur une ferme," "dans un chantier," "dans une manufacture," "dans une fonderie," "au bureau," "au magasin," "à la banque," "à la mine," "au chantier maritime," etc.	Number of months employed at principal occupation during the year. / Nombre de mois employés à l'emploi principal au cours de l'année.	Number of months employed in other occupations during the year. / Nombre de mois employés à d'autres emplois au cours de l'année.	Hours of work per day at principal occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from principal occupation. / Total des gains en 1910 à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any. / Total des gains en 1910 à d'autres emplois, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from other sources, as pensions, rents, assistance, etc. / Total des gains en 1910 de sources diverses, comme pensions, rentes, assistance, etc.	Total earnings in 1910. / Total des gains en 1910.	Number of weeks unemployed in 1910. / Nombre de semaines sans travail en 1910.	Amount of insurance in force on life of principal wage-earner. / Montant de l'assurance en vigueur sur la vie du principal employé.	Kind of insurance. / Genre de l'assurance.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Mois de fréquentation scolaire en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English or French. If neither, state other language known. / Parle l'anglais ou le français. Si ni l'un ni l'autre, indiquer la langue connue.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.	Idiotic. / Idiot.	Tuberculous. / Tuberculeux.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38					
180	193	Estabrooks	Benton	Pleasant	M	Head	M	Aug		38	N.B.			English	Canadian	Salvationist	Janitor	2-0	05	No																					
		"	Mary		F	Wife	M	Nov		27	N.B.			English	Canadian	Salv. Army																									
		"	Hedley		M	Son	S	July		6	N.S.			English	Canadian	Salv. Army																									
		"	Fred		M	Son	S	April		4	N.S.			English	Canadian	Salv. Army																									
		"	Grace		F	Daughter	S	Jan		1	N.S.			English	Canadian	Salv. Army																									
181	194	Myerscough	Isabella		F	Head	W	Jany		64	N.S.			English	Canadian	Presbyterian	Washer	2-9-15		yes	Days Work	40		6	175		7													
		Tobey	Rose		F	Boarder	S	May		18	N.S.			English	Canadian	Baptist	Cardex	6-6-88		yes	Wood Mill	50		6	150		5													